

مقام شامخ علمی پزشکان قدیم ایران

در این کنگره پزشگ که متعاقoz از ۱۲۰ نفر از دانشمندان ایران شناس سراسر جهان و گروهی از دانشمندان و استادیه برجسته ایران برای معرفی عظمت تمدن و فرهنگ ایران باستان گردآمدند. برای اینچنان مایه کمال افتخار و میاها است که بدعوت رایزن فرهنگی دربار شاهنشاهی و مدیر عامل کتابخانه پهلوی که عهده دار انعقاد و تشکیل جلسات این کنگره هستند شکت جسته و بهم خود شمهای از اصالت فرهنگ و عظمت تمدن ایران باستان و مقام شامخ علمی دانشمندان قدیم این سر زمین را بعرض حضار محترم بر سامن نظر بفمن تخصصی خویش که در رشته پزشکی است و تئیز مطالعات و تحقیقات طولانی که در طب قدیم ایران دارم شایسته است مختصراً در اطراف اصول علمی و موادی پزشکی قدیم و تطبیق آن با موازین علمی امروز بحث نمایم. ولی جون تعداد جلسات سخنرانی در این کنگره خیلی زیاد و مدت هر جلسه فوق العاده محدود است ناچار فقط بدکریک نموونه کوچک و در عن حوال بسیار هم میبردازم و آن تشخیص بیماریها بوسیله پزشکان قدیم ایران میباشد. خوشبختانه طبق برنامهای که تنظیم شده است متن این سخنرانیها بین زبانهای فرانسوی و انگلیسی ترجمه و بهمکشورهای دنیای کنونی فرستاده میشود. بنا بر این روی سخن من با کلیه پزشکان جهان خواهد بود. امیدوارم با دقت و امعان نظر با نجه گفته میشود توجه فرموده سادگی طرز تشخیص بیماریها را در طب قدیم با پیچیدگی آن در طب جدید مقایسه نمایند، رجاء وائق دارم که از این مقایسه انقلابی در پزشکی کنونی از نظر تشخیص امراض پیدا شده و قدمی بنفع طب جدید برداشته شود قبلاً بعرض حضار محترم میرسانم که همه پزشکان بلکه عامه مردم بخوبی میدانند که اولین شرط موفقیت در درمان بیماریها تشخیص صحیح و دقیق امراض است و تشخیص امراض نیز وقتی امکان پذیر میباشد که پزشگ اطلاعات کافی از تشریع بدنه انسان و فیزیولوژی و آسیب شناسی و علم الامراض و علامت شناسی (سمیولوژی) داشته باشد، پزشکان قدیم ایران از همه اینها اطلاعات وسیع داشتند. باینجهت به تشخیص صحیح بیماریها موفق میشدند. محمد بن زکریا رازی پزشگ معروف قرن نهم میلادی که یکی از بزرگترین و معروفترین پزشکان قدیم ایران و نزد اروپاییان به *Razes* معروف است در کتاب (حاوی کبیر) ضمن یادآوری از کتب مختلف پزشکی قدیم. از کتابی نام میربد با اسم (تشریح الموتی) یعنی تشریح نعش و در آن ضایعات حاصله از بیماریها شرح داده شده و بنا بر این پزشکان قدیم ایران در هریک از بیماریها ضایعات تشریحی مربوط با آن بیماریها را بخوبی میدانستند. مثلاً در شرح ویماری استنقاً (آسیت) انسداد شاخه‌های ریز و ریده باب داخلی کبد را که یکی از علل بروز آسیت است شرح داده‌اند، همچنین از تشریح بدن انسان و فیزیولوژی و مکانیسم فیزیوپاتولوژیک معلومات صحیح داشته‌اند. مثلاً همانطور که ها امروز میدانیم آنان نیز میدانستند که انسداد مجرای کلدوزک بیماری یرقان را بوجود می‌ورد. ولی از همه اینها بالآخر

علم علامت‌شناسی یا سمیولوژی است که بواسیله آن بیماریهای گوناگون را تشخیص میدادند و گاهی این تشخیص بحدی سهل و ساده انجام می‌گرفت که شرح نموده‌های از آن مایه کمال حیرت و اعجاب شدند گان خواهد شد.

آنچه در این باره بطور کلی در آثار علمی آنان منعکس است اینست که پزشکان قدیم برای تشخیص امراض فقط به پرسش از بیماران و مشاهدات بالینی و معاینه‌های سطحی بدن پرداخته و برای انجام این امر از حواس پنجگانه خود استفاده مینمودند و مشاهدات بالینی غالباً عبارت بود از معاینه بول و مدفعه (در صورت لزوم) و امتحان نبض و مشاهده رنگ چهره و وضع پوست بدن و گاهی نیز از لمس (Palpation) استفاده می‌کردند. معاینه حفره‌های داخلی بدن (حلق، بینی و حتی مهبل) بواسیله اسپیکلوم (Niz در هوارد لزوم انجام می‌گرفت. پس بطوریکه می‌بینیم درازمنه قدم معاینه بیمار برای تشخیص هر ضمیمه‌ساده و با آنچه که امروزه انجام می‌گیرد زمین تا آسمان فرق داشته است.

تا یکصد سال پیش معاینه بیماران در اروپا نیز بهمان طریقی که در ازمنه قدیم معمول بوده انجام می‌گرفته است ولی بتدريج از یکقرن پيش تاکنون ترقی و پيشرفت علوم در همه رشته‌ها سبب شده است که یکعدد و سایل پاراکلینیک از قبیل آزمایش‌های بیوشیمی، امتحانات رادیولوژی، بیوپسی میکروب‌شناسی و غیره داخل در علم طب شده و پزشگ برای تشخیص امراض یا تایید تشخیص از آنها کمک می‌گیرد. بمرور زمان و به نسبتی که دانش‌های بشری پیشرفت می‌کند و سایل پاراکلینیک نیز کاملتر و دقیق‌تر شده و بهمان نسبت پزشگ از امتحانات مستقیم بالینی خود را بی‌تیاز میداند. تا آنجا که در عرصه حاضر بجرات میتوان گفت که اکثریت پزشکان دنیا برای تشخیص امراض تمام انتکاشان با امتحانات پاراکلینیک است و برای آن بقدرتی اهمیت وارزش قائل اند که در بالین بیمار از مشاهدات دقیق بالینی سر باز می‌زنند و اعتمادی بمعاینه چهارچهار مختلف بدن و جستجوی علائم خاص هر بیماری نمی‌کنند. پزشگ امروزی کلینیک را فدای پاراکلینیک کرده و برای امتحانات بالینی اصولاً ارزشی قائل نیست. باینجهت وقتیکه در ذهن خود بعقب بر می‌گردد و وضعیت طبیب هزارسال پیش را که هیچگونه وسیله پاراکلینیکی برای تشخیص امراض در دست نداشته و فقط به امتحانات ساده بالینی می‌پرسد اختره است از مدد نظر می‌گذراند بی‌اختیار شخصیت و مقام علمی پزشکان قدیم در نظرش کوچک و حقیر جلوه می‌کنند و بهیچوجه نمیتواند باور نماید که پزشکان قدیم با همان امتحانات ساده بالینی نمیتوانسته‌اند بیماریهارا بطور دقیق و صحیح تشخیص دهند. آری پزشگ امروزی بهیچوجه نمیتواند حتی تصور کند که فقط بادیدن منظره بول و مدفعه و گرفتن نبض بیمار بتوانی بیماریهای گوناگون اعضاء داخلی بدن را تشخیص داد. و باینجهت اطبای قدیم رایی اطلاع از همه اصول و موادین پزشگی و بیساد می‌خوانند. در حالیکه چنین نیست و در قدیم بواسیله سؤالات مختلف از بیمار و معاینه بول و در صورت لزوم مدفعه و امتحان نبض و با انکا معلومات تشریح و فیزیولوژی و آسیب‌شناسی تقریباً همه بیماریها را تشخیص میدادند و بجرات میتوانم بگویم که یک طبیب امروزه نیز با معلومات پزشگی کنوی که دارد مبتوأند فقط با مشاهده منظره ظاهری بول و مدفعه و امتحان نبض تقریباً همه امراض را تشخیص دهد. بشتر آنکه امتحان کننده همان اطلاعات وسیع علمی و عملی و عبارت ساده‌تر معلومات نظری و تجربی پزشکان قدیم را نیز داشته باشد.

من یقین دارم که آقایان پزشکانی که این مطلب را می‌شنوند یا پس از چاپ آنرا می‌خواهند در مقام اعتراض برآمده خواهند گفت که بول و مدفعه در انواع بیماریها هزاران رنگ و منظره بخود می‌گیرید که انکاها بآنها نمیتوانند برای تشخیص بیماریها ملاک عمل باشند. زیرا ممکن است درد و بیماری مختلف. بول یا مدفعه دارای رنگ و منظره واحدی باشد یا در یک بیماری مشخص بر حسب حالات و دورانهای مختلف‌اش رنگ و منظره بول و مدفعه تغییر

کند. بنا بر این اتكاء آن ارزش تشخیص ندارد. همین مسئله برای نیفن هم صادق است و تنها بوسیله نبض نمیتوان بیماریهای گوناگون را تشخیص داد. مادر جواب می‌گوئیم که حداقت و هنر واقعی پزشگان قدیم ایران از همین جا معلوم می‌شود. حداقت و هنری که گاهی باعجاز بیشتر شیوه است زیرا آنها درین هزاران رنگ و منظر بول و مدفوع که جنی اختلاف باهم داشته‌اند تشخیص اختلالات عمل اعضاء درونی و تشخیص مرض را میداده‌اند. رازی در کتاب حاوی کبیر جلد هفتم صفحه ۴۹ (چاپ هند) می‌گوید: «ویعرض مع علمة الکبدان بیصر اللون ابیض مهرا واصفر تارة ومرة الى الخضراء ومرة الى الکمدة والوان کثیر لانتطق بها يشهل على من قد تدریب في النظر الى المرض حفظها».

یعنی «در بیماریهای کبد رنگ بدن وقتی سفید و زمانی زرد و گاهی سبز و موقعی تیره می‌شود و همچنین بر رنگهای زیادی در هیا ید که اگر کسی بدقت در آنها بنگردد حفظ آن رنگها برای او سهل است».

در این عبارت می‌بینیم که رازی چگونه وقت و توجه پزشگ را در رنگ بدن بیمار توصیه می‌کند و بوضوح می‌گوید اگر کسی بدقت در آن بنگردد حفظ آن رنگها برای او سهل است.

البته چنین وقتی امر و زده وجود ندارد. زیرا این شگفتگی قرن بیست بهمن وسائل تشخیص که در دست دارد خود را محتاج بدقت در رنگ پوست بدن نمیداند و حال آنکه چشم می‌تواند عده بینهایت زیاد رنگهای مختلف پوست بدن را که هر یک جزئی اختلاف با دیگری داشته و حکایت از وضعیت مخصوص اعضاء درونی بدن می‌کند تشخیص دهد. برای اینکه حدقت چشم در تشخیص رنگهای مختلف معلوم شود گوئیم رئیس اداره مقايسه‌ای آمریکا می‌گوید.

«چشم انسان قادر است ده میلیون رنگ را از هم تشخیص بدهد ولی هنگامی که انسان بخواهد این رنگهای مختلف را نامگذاری کند، هفتن از طبقه بنده آنها و نامیدنشان عاجز می‌شود».

البته باید تصدیق کرد که تشخیص بیماری فقط از رنگ بدن و چهره بیمار کاره‌نیست و علاوه بر تمرين و ممارست زیاد هر قدر هوش و بیوغ و حداقت پزشگ بیشتر باشد در این راه بیشتر موفق می‌شود. این سینا پا را یک درجه بالاتر گذاشته و در کتاب قانون در شرح کلیات بیماریهای کبدی می‌نویسد: «منحصر از رنگ لب می‌توان انواع بیماریهای کبد را تشخیص داد».

ولی این مطالب تاوقیتیکه بپزشگان امروز ثابت نشود ببنظر افسانه می‌آید. بنا بر این ما باید باز کوشاهد و مدارکی به اثبات آن پردازیم و خوبشخانه چنین مدارکی در مؤلفات پزشگان معروف قدیم ایران از جمله محمدبن زکریای رازی و این سینا فراوان موجود است و ما اینک بذکر یک مثال مبادرت می‌ورزیم عموم پزشگان می‌دانند که تشخیص بعضی از بیماریها از قبیل بر نشیت، آثرین و غیره خیلی آسان است.

بالعکس تشخیص تعداد زیادی از بیماریها مشکل بوده و با بیماریهای دیگر اشتباہ می‌شود مایکی از این بیماریهای که تشخیص آن باعتراف پزشگان کنونی و حتی استادان فن مشکل می‌باشد انتخاب می‌کنیم و آن هیائیت حاد (ورم حاد کبد) می‌باشد. برای اثبات مشکل بودن تشخیص این بیماری دیگرها برای پزشگی جدید مراجعت می‌کنیم:

پاستوروالری را در صفحه ۶۳۱ جلد اول کتاب پاتولوژی مدیکال مینویسد: «ورم تحت حاد کبد که در کشورهای مابیشن مشاهده می‌شود منظرهای کلینیکی بسیار گول زننده دارد».

«Les Formes subaiguës, plus habituelles dans nos congrès et réalisant fréquemment les aspects cliniques les plus trompeurs»

مونگور (Mongour) در کتاب بیماریهای کبد آنجا که شرح ورم کبد را میدهد مینویسد.

تشخیص خیلی مشکل است :

Le diagnostic est très difficile

در دائرة المعارف علوم پزشکی جلد هر بوط به بیماریهای کبد در این باره مینویسد.

«حتی بسیاری از پزشگان مجرب همکن است اشتباه کنند.»

«Aussi beaucoup de médecins, même prévenus, s'y trompent»

چرا تشخیص این بیماری مشکل است؛ و علت اینکه خبره در اینباره اشتباه هی کنند چیست؟ تنها علت اینستکه بیماری مزبور در کبد ولی علام آن در ریه و سینه است زیرا التهاب کبد باعث التهاب پرده صفاق (Péritoine) محيض پر کید شده و ارتباط این پرده با پرده جنب (Plèvre) باعث میشود که از راه رفلکس التهابی در ریه و پرده جنب بوجود آید و علام ورم کبد را تحت الشاعر قرارداده پزشگ را باشتباه اندازد.

برای توضیح مطلب فرض می کنیم یک پزشگ امر ورمه را بمالین بیمار مبتلا به هیاتیت حاد دعوت کرده باشیم. طبیب هزبور ابتدا از بیمار شرح حال و اینکه از چه چیز شکایت دارد سؤال می کند. بیمار جواب میدهد که از تنگی نفس و سرفهای خشک و مکرر و دردی که در شانه راست و زیر ترقوه و قسمت تحتانی پشت دارد شاکی میباشد و می گوید وقتی تنفس همیقی می کنم این درد مخصوصاً در زین دنده ها شدید می شود و دیگر از هیچ ناراحتی دیگری شکایت ندارد؛ پزشگ احتمال یک بیماری ریه و سینه داده و برای اینکه اطمینان بتشخیص خود پیدا کند بمعاینه بیمار می پردازد. دردق (Percussion) وجود یک صدای نیمه بم (Submatité) وجود رالهای ممکن (Auscultation) وجود (Râles Crépitants) را در آن محل تشخیص می دهد. مجموعه این علام (تنگی نفس سرفهای خشک و مکرر) درد شانه و ترقوه و پشت و وجود رالهادرسینه باعث میشود که در تشخیص خود مصمم شده و بطور یقین بگوید بیمار مبتلا به ورمی در پرده جنب و ریه است. در حالیکه چنین نیست و بیمار مبتلا به هیاتیت (ورم کبد) میباشد که از راه رفلکس چنین علامی را در ریه بوجود آورده است. پاستور والری را در در کتاب خود صحنای بجا باین مطلب اشاره کرده و می گوید: «در ورم کبد در ناحیه سینه بطری شانه راست امتداد پیدا کرده و چون ضمانت صدای نیمه بم و رالهای ممکن ریه نیز با آن توأم است فکر پزشک را بسوی بیماری پلوروپولمونر معطوف میسازد»

اکنون معجزه را زیرا در تشخیص این بیماری ملاحظه فرمائید که چگونه با مشاهده مدفع و گرفتن نبض بیمار و بدون اینکه کوچکترین سؤالی از بیمار بکند مرد را تشخیص داده است. را زی در کتاب حاوی کبیر جلد ۷ صفحه ۱۳۱ (چاپ هند) شرح مینویسد مبنی بر اینکه اولاً بمالین باری دعوت میکنند. قبل از دخول باطاق در راه و مدفع بیمار را در ترشی میبینند و از مشاهده آن بلاfaciale تشخیص میدهد که بیمار مبتلا بیک عارضه کبدی است ولی بروی خود نیاوه باطاق داخل میشود و بمالین بیمار نشسته و برای اینکه تشخیص نوع بیماری کبد را بیند نبض به مار را بدست میگیرد. از وضعیت نبض وجود ورم را در کبد تشخیص میدهد. آنگاه هنرنما اسی را زی آغاز میشود زیرا بدون اینکه سؤالی از بیمار بکند علام بیماری و ناراحتی های اورا شرح میدهد. او ابتدا به بیمار میگوید: تو سرفه میکنی. سرفه های کوتاه و خشک در فوائل مدت طولانی و بیمار با کمال حیرت با آن اقرار میکند و اتفاقاً در همان موقع همانطور شروع مسکنده بسرفه کردن و عن عبارت کتاب چنین است :

«وقلت له انك تستهئي ان تسعيل وانك انما ستعيل سعالات صغاري يا بسافي ما بين مدة طويله

فاقد بذلک و سعل مسلها و اذاخاضر ». یعنی « باوگفتم توسرفه میکنی سرفههای کوتاه و خشک در فاصله هدت طویلی واقرار کرد بآن و اتفاقاً در همان موقع شروع کرد بسرفه کردن ». این مطلب که از علائم خاصه ورم کبد است در کتابهای امروز نوشته شده چنانکه مونگور آنرا باین عبارت مینویسد .

« Elle s'accompagne de dyspnée et d'une toux sèche fréquente, Parfois quintense ».

سپس رازی به بیمار میگوید : اگر تنفس عمیق بکشی دردی را که حس می کنی زیادتر میشود .

« وقلت له انك اذا تنفست تنفسا له فضل عظم احسنت الوجع الذي بك يزيده » و این مطلب نیز در تمام کتب پزشکی جدید باین عبارت نوشته شده است :

« Exaspérée Par les grandes inspirations »

و باز باومیگوید : هچنین حس سنگینی در طرف راست زیر دندنه میکنی :

« و انك تحس ايضا بثقل متعلق من جانبك اليمين في مادون الشر امياف »

این مطلب هم در کتابهای امروز باین عبارت نوشته شده :

« Sentiment de Pesenteur douloureuse dans L'hypocondre droit » معلوم است که چه تعجبی به بیمار دست میدهد و قتیکه می بیند رازی باگرفتن بعض فقط مرض را تشخیص داده تمام علائم آن (درد از ناحیه تحتانی پشت سرفههای خشک مکررا حساس شدت درد در تنفس عمیق احساس سنگینی در طرف راست زین دندنه ها) را شرح میدهد و برای چه تعجبی دست میدهد و قتیکه می بینم کلیه این علائم در کتابهای امروز از علامات هیاتیت حاد شمرده شده و بر حیرت ما آنگاه افزوده میشود که توجه کنیم طبق تصدیق همه متخصصین فن تشخیص هیاتیت حاد امروزه بسیار مشکل است .

تا آنجا که پزشگان خبره نیز ممکن است در تشخیص آن دجاج اشتباه شوند و آنگاه رازی با یک نظر بمدفعه بیمار آنهم در حال عبور از راهرو و پس از آن باگرفتن بعض بدون اینکه کوچکترین سوالی از بیمار بنماید بیماری را تشخیص داده است .

در این بیماری یک علامت مهم دیگر باقی است و آن درد ترافیه ترقوه (clavicle) میباشد که در دماغی شدید کید بروز میکند، و چون رازی شک داشته است که آیا ورم با آن درجه ازشدت رسیده که درد ترقوه پیدا کند یا نه باینجهت چنین می گوید : « و ان اردت ان اقول له ان وجعله يبلغ الترقوه ثم حفت ان ينقص ذلك مما تقدم من الاصابات لاني علمت ان الوجع ان يبلغ الى الترقوه في الاورام المظمه من الاورام الكبد فلم اجزم ولكن قلت انك ستتصبب و جعا يبلغ تراقوتك كانه يجذب الى اسفل فقال قد عرض لي ذلك ايضا »

یعنی « میخواستم باو بگویم که درد بناحیه ترقوه میرسد ولی ترسیدم از اینکه آنچه قبل اگفت وهمه درست بود ناقص شود زیرا میدانستم که وقتی ورم کبد شدید باشد درد بناحیه ترقوه میرسد. اما یقین نداشتم که در این هریض چنین باشد. پس گفتم ممکن است دردی در آنجا پیدا کنی و حس نمائی که ترقوه بطرف پائین کشیده میشود. پس گفت که این درد نیز بمن عارض شده است . »

لازم بتوضیح است که این درد ناحیه ترقوه که رازی بآن اشاره میکند مهمنهین علامتی است که در تمام کتابهای امروز تحت عنوان درد ناحیه شانه ثبت شده و در دائرة المعارف بزرگ طبی مینویسد. بسا اوقات این درد پیشک را در تشخیص هر ض باشتباه می اندازد

مخصوصاً گاهی می‌شود که سایر علائم ورم کبد تحت الشاع این درد قرار گرفته و پیشک خیال می‌کند با بیک Arthrile sub-aigue سروکار دارد و مینویسد این درد نسبت بورم کبد حکم درد زانو را نسبت به Coxalgie دارد.

این شرح حال که رازی بیان داشته نشان میدهد که کوتاهترین و بهترین راه برای تشخیص بیماری توسل با متحانات بالینی است. و مامعتقدم که جن در مواد دخانی که پیشک باشد جباراً متول بوسائل و امتحانات پارکلینیک شود تقریباً در کلیه مواد باستی برای تشخیص بیماریها به امتحانات بالینی پردازد. و این چیزی است شدنی منتها عدم ممارست و نداشتن تمرين در حواس پنجگانه آنرا فراموش کرده‌ایم و پیشگان امروزه عادت کرده‌اند که صرفاً با کمک آلات و ادوات و امتحانات لابوراتواری و رادیولوژی و سایر وسائل پارکلینیک تشخیص مرض را بدغذند و بدستیاری حواس پنجگانه و مغز متغیر خود. مثلاً یک پیشگ شک عصر حاضر را ببالین بیماری دعوت میکند که من قبل چند روز است تب او قطع نمی‌شود. آنچه که معمول است و ما شوهد فراوان از آن داریم اینست که در چنین هوردی پیشگ یک معاينه سطحی و بدون دقت زیاد از بیمار کرده و یک دستور عمومی موقع میدهد. و برای تشخیص بیماری دستور میدهد که خون بیمار را مثلاً از لحاظ ویدال امتحان کنند. اگر جواب منفی بود و تیفوئید یا پاراتیفوئید A و B وجود نداشت امتحان رایت و واپل ملیکس برای تب هالت و تیفوس واحتیاطاً فرمول لکوسیتر و سایر امتحانات هم از او بعمل می‌اید. و معمولاً بحدی نسبت بازماشی‌های لابور آر اورای ایمان و اعتقاد وجود دارد که منفی بودن امتحان ویدال را بطور حتم بامثلانبودن بیمار به تیفوئید یکسان میدانند. گویا این لابور آتواری است که باشد سرنوشت بیمار را از لحاظ تشخیص و درمان تعیین نماید نه پیشگ و وای بوقتی که این امتحانات همگی منفی بوده و یا صاحبان بیمار برای تشخیص مرض به چند لاپ آتوار مختلف هر ارجعه و آنها تایج ضد و نقیص با یکدیگر بدهند. که در این حال سرگردانی پیشگ و صاحبان بیمار معلوم است تاچه اندازه حواه بود. و تازه این مر بوط به بیماری‌های حاد عفونی میکروبی است که تشخیص آنها علمًا و عملًا آسان‌تر می‌باشد. در هورد بیماری‌های مزمن گرفتاری‌های بزرگتر وجود دارد که امروزه کمتر کسی با آن توجه می‌کند. مثلاً در مرور سیروزهای کبدی با وجود اختلالات کم و بیش شدید و عالم بسیار زیادی که بیماری مزبور دارد. معهدها هیچیک از وسائل پارکلینیکی نمیتوانند کمک در تشخیص این بیماری نماید و فقط امتحانات بالینی دقیق است که موقع تشخیص صحیح می‌شود. پاستوروالری را دواین باره بطور کلی چنین می‌کوبید.

«تأثیر نارسائی کبد در روی هتا بولسیم و اندازه‌ای بیچیده است که هیچیک از راههایی که تاکنون برای بررسی وضعیت کبد پیشنهاد شده کاملاً رضایت‌بخش نمی‌باشد. و این ابهام تا زمانی بقوت خود باقی است که برای تجزیه اعمال کبد طرحی تعیین شود که درین حال برای فرزیولوژیست پیشگان قادر استفاده بباشد.»